

Loi

du

modifiant la loi sur les établissements publics

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu le message 2016-DSJ-103 du Conseil d'Etat du 23 août 2016;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète:

Art. 1

La loi du 24 septembre 1991 sur les établissements publics (RSF 952.1) est modifiée comme il suit:

Art. 2 al. 1 let. a^{ter} (nouvelle)

[¹ Les activités suivantes sont soumises à la présente loi:]

a^{ter}) la vente à emporter au public, à partir d'une installation mobile, de denrées alimentaires cuisinées ou transformées sur place;

Art. 3 al. 1 let. e

[¹ Ne sont pas soumis à la présente loi:]

e) la vente de mets et de boissons exclusivement à emporter, sous réserve des prestations de cuisine ambulante.

Art. 14 phr. intr. et patente V (nouvelle)

Toute personne exerçant une activité énumérée à l'article 2 al. 1 let. a, a^{bis}, a^{ter}, b ou c doit être au bénéfice de l'une des patentés suivantes:

...

Gesetz

vom

**zur Änderung des Gesetzes
über die öffentlichen Gaststätten**

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf die Botschaft 2016-DSJ-103 des Staatsrats vom 23. August 2016;
auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Das Gesetz vom 24. September 1991 über die öffentlichen Gaststätten (SGF 952.1) wird wie folgt geändert:

Art. 2 Abs. 1 Bst. a^{ter} (neu)

[¹ Diesem Gesetz sind folgende Tätigkeiten unterstellt:]

a^{ter}) der Verkauf von Lebensmitteln zum Mitnehmen, die an Ort und Stelle zubereitet oder weiterverarbeitet werden, ab einer mobilen Einrichtung;

Art. 3 Abs. 1 Bst. e

[¹ Diesem Gesetz sind nicht unterstellt:]

e) der Verkauf von Speisen und Getränken ausschliesslich zum Mitnehmen; vorbehalten bleiben die Dienstleistungen von fahrenden Küchen.

Art. 14 Einleitungssatz und Patent V (neu)

Jede Person, die eine in Artikel 2 Abs. 1 Bst. a, a^{bis}, a^{ter}, b oder c aufgezählte Tätigkeit ausübt, muss im Besitz eines der folgenden Patente sein:

...

V Patente de cuisine ambulante.

Art. 21 al. 2

Abrogé

Art. 24c (nouveau) Patente V

¹ La patente V donne le droit de vendre à emporter des mets cuisinés ou transformés dans un véhicule ou une remorque dont l'équipement est adapté à la restauration.

² Elle donne également le droit de vendre des boissons sans alcool.

³ Elle englobe, le cas échéant, les prestations de traiteur fournies à partir de la même installation, à la condition que cette activité complémentaire soit conforme au droit alimentaire.

⁴ Les conditions dont est assortie la patente V font l'objet d'une adaptation par le préfet dans le cas où son titulaire entend exploiter l'installation mobile dans le cadre d'une manifestation temporaire soumise à la patente K.

Art. 25 al. 2 et 3

² Elle [*la patente*] est délivrée pour une période limitée et pour une activité clairement définie. Elle est liée à un lieu et à des locaux précis ou à une installation mobile déterminée, complétée d'éventuels locaux de stockage ou de fabrication. Elle peut en outre être assortie de charges et de conditions.

³ Si l'exploitant n'est pas lui-même propriétaire de l'immeuble abritant les locaux destinés à l'établissement ou de l'installation de cuisine mobile et de ses éventuelles annexes, il doit disposer du consentement du propriétaire.

Art. 30 al. 1 let. b

[¹ La durée des patentees est de:]

b) un à trois ans pour les patentees B+, G, H, T, U et V;

Art. 31 al. 3

³ Les personnes qui désirent obtenir une patente G, T, U ou V doivent ... (*suite inchangée*).

V Patent für eine fahrende Küche.

Art. 21 Abs. 2

Aufgehoben

Art. 24c (neu) Patent V

¹ Das Patent V berechtigt den Inhaber, Speisen zum Mitnehmen, die in einem Fahrzeug oder Anhänger mit geeigneter Einrichtung für gastronomische Zwecke zubereitet oder weiterverarbeitet werden, zu verkaufen.

² Es berechtigt ausserdem zum Verkauf von alkoholfreien Getränken.

³ Gegebenenfalls umfasst es auch Traiteur-Dienstleistungen, die ab der gleichen Einrichtung erbracht werden, sofern diese Nebentätigkeit den Bestimmungen des Lebensmittelrechts entspricht.

⁴ Der Oberamtmann passt die Auflagen für das Patent V an, wenn dessen Inhaber die mobile Einrichtung an einer temporären Veranstaltung betreiben will, die dem Patent K unterstellt ist.

Art. 25 Abs. 2 und 3

² Es [*das Patent*] wird für eine beschränkte Dauer und für eine bestimmte Tätigkeit ausgestellt. Es ist an einen bestimmten Ort und bestimmte Räumlichkeiten oder an eine bestimmte mobile Einrichtung gebunden, die allenfalls durch Lager- und Produktionsräume ergänzt wird. Es kann zudem mit Auflagen und Bedingungen verbunden werden.

³ Ist der Betreiber nicht selber Eigentümer der Liegenschaft, in der sich die Räumlichkeiten für die Gaststätte befinden, oder der mobilen Küche und allfälliger zusätzlicher Räumlichkeiten, so muss er über die Zustimmung des Eigentümers verfügen.

Art. 30 Abs. 1 Bst. b

[¹ Die Patente haben folgende Gültigkeitsdauer:]

b) die Patente B+, G, H, T, U und V: 1–3 Jahre;

Art. 31 Abs. 3

³ Wer ein Patent G, T, U oder V erlangen will, muss ... (*Rest unverändert*).

Intitulé de la Section III

Locaux et installations mobiles

Art. 36 al. 2

² Il en va de même des véhicules ou des remorques abritant une cuisine ambulante et de ses éventuels locaux annexes. L'usage de chaque emplacement est également soumis au consentement préalable du propriétaire énonçant les conditions de mise à disposition de son domaine public ou privé. La mise en exploitation d'une installation mobile sur un emplacement précis fait en outre l'objet d'une autorisation de police délivrée par l'autorité communale.

Art. 42 al. 2 let. a

Ajouter la mention de la patente V après celle de la patente U.

Art. 46 al. 9 (nouveau)

⁹ Les cuisines ambulantes soumises à la patente V peuvent être exploitées conformément à la législation sur les heures d'ouverture des commerces. Toutefois, les communes peuvent autoriser leur ouverture jusqu'à 22 heures.

Art. 2

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au référendum législatif. Elle n'est pas soumise au référendum financier.

Überschrift des 3. Abschnitts

Räumlichkeiten und mobile Einrichtungen

Art. 36 Abs. 2

² Dies gilt auch für Fahrzeuge oder Anhänger mit fahrenden Küchen und ihre allfälligen zusätzlichen Räumlichkeiten. Bevor ein Standort genutzt wird, muss zudem die Zustimmung des Eigentümers, in der die Bedingungen für die Zurverfügungstellung seines öffentlichen oder privaten Grundes festgehalten sind, eingeholt werden. Der Betrieb einer mobilen Einrichtung an einem bestimmten Standort erfordert ausserdem eine polizeiliche Bewilligung, die von den Gemeindebehörden ausgestellt wird.

Art. 42 Abs. 2 Bst. a

Nach dem Patent U das Patent V einfügen.

Art. 46 Abs. 9 (neu)

⁹ Fahrende Küchen mit einem Patent V dürfen nach der Gesetzgebung über die Öffnungszeiten der Geschäfte betrieben werden. Die Gemeinden können jedoch den Betrieb bis 22 Uhr bewilligen.

Art. 2

¹ Der Staatsrat legt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.